

Saddleback Valley Unified School District
District English Learner Advisory Committee (DELAC) Meeting

Date: May 5th, 2022 Time: 6:00 p.m.

Zoom Meeting ID : 989 3781 0210

Mrs. Francisca Vasquez, DELAC President, opened the last meeting of the school year at 6:00 p.m. and called the meeting to order.

Mr. Mark Perez, Director of Language Acquisition, welcomed all staff and parents, DELAC Representatives, Bilingual Parent Advocates and Community Liaisons. He then introduced the board members: President: Francisca Vasquez, Vice-President: Rosa Olague, Secretary: Maria Galvan. Mr. Mark Perez also introduced the District personnel, Mrs. Martha Gutierrez, District Bilingual Community Liaison, Ms. Soo Goda, District Coordinator of ELO-P, and Ms. Ingrid Anderson, District Translator/Interpreter. Participants were asked to write their names and school site in the chat box as a means to generate an attendance list.

Old Business

Following the agenda, participants had a few minutes to read the minutes from the February 24th, 2022 DELAC meeting. A motion to approve the minutes was made by Lupita Horchover and seconded by Sarahi Bunuelos Reyes. The February 24th, 2022 minutes were then unanimously approved.

New Business

- A. **Summer School.** Ms Soo Godo informed that Summer School will be offered at 10 different sites Monday-Thursday from June 13- July 8. Students were invited to participate based on teacher recommendations, assessments, and student's progress as criteria for eligibility. Confirmation letter of acceptance will be sent on May 13th, 2022.
- B. **TK and Expanded Learning opportunities**

Ms. Goda then talked about the TK program and stated that it will be expanded to 10 schoolsites, and that Saddleback Valley Unified School District will be offering Transitional Kindergarten (TK) for children who will turn 5 years old between September 2, 2022 - February 2, 2023.

Ms. Goda then explained the ELO-P after school program for the school year 2022-2023. It won't be like Kid's Factory or TLC. It will be more instructional using music, PE, and tutorial. It will start after kids have settled into their new grade. The program will be

offered by invitation to students who will benefit from extending learning based on teacher recommendation and assessment results. Parents can decide whether to have their students participate.

- C. **2022 ML Needs Assessment:** Following Ms. Goda's presentation, Mr Perez talked about the results of the ML Needs Assessment Survey. He shared that Gates Elementary and LHHS had the highest percentage of participation. Participants were invited to join breakout rooms to discuss the results of the different sections of the survey, and then welcomed back to the general meeting to express their thoughts. Mr. Perez commented that sometimes it is not one of the most pleasant activities to look at data, but it is very important to our ML community in order for the Language Acquisition and the District to take action based on parents' input..
- D. **2022-2023 DELAC Meeting Dates:** Mr Perez announced the dates for the following school year as follows: September 15, November 11, 2020, February 23, and May 04, 2023. He is trying to determine the location as he is exploring the possibility of having hybrid meetings.
- E. **Language Acquisition Family Resource Fair:** Before talking about the fair, Ms. Gutierrez gave parents tips on how to keep their students engaged this summer, not only academically but also including physical activities to keep them active. She then informed the participants that the LA Family Resource Fair will take place on Saturday, August 27, 2022 at MVHS. It will be a fun day for the whole family with activities, games, workshops, resources and food!! She hopes to see everyone at the fair.

Mr. Perez and Mrs. Vasquez closed the DELAC meeting by thanking all participants for their engagement and time commitment throughout the school year . They are looking forward to seeing everyone again next school year and wish everyone a fun and safe summer.

The meeting adjourned at 7:15 p.m.

The minutes were submitted by Mrs. Maria Galvan, Secretary.

Attached is the attendance list of school representatives and District staff.

The next DELAC meetings will be: September 15, November 17, 2022, February 23, and May 4, 2023. Location TBD.

Distrito Escolar Unificado de Saddleback Valley
Junta del Comité de Asesoramiento del Distrito para Alumnos
Aprendiendo Inglés (DELAC)

Fecha: 5 de mayo de 2022- Hora: 6:00 P.M.
Información de Zoom: 989 3781 0210

La Sra. Francisca Vásquez, presidenta de DELAC, abrió la última sesión del año escolar a las 6:00p.m.

El Sr. Mark Pérez, Director de Adquisición de Lenguaje, le dio la bienvenida a el personal del distrito y a los padres de familia, los representantes de DELAC y a las Enlace a la Comunidad. A continuación presentó a la Mesa Directiva: Presidenta: Francisca Vásquez, Vicepresidenta: Rosa Olague, Secretaria: Maria Galván. El Sr. Pérez también presentó al personal del distrito: Sra. Martha Gutierrez, Enlace Bilingüe a la Comunidad del Distrito, Sra. Soo Goda, Coordinadora del Distrito de ELO-P y la Sra. Ingrid Anderson, Traductora/Intérprete del Distrito. Se pidió a los participantes que escribieran sus nombres y sitios escolares en la caja de plástica (chat box) como una forma de producir una lista de asistencia.

Asuntos Anteriores

Siguiendo los puntos del orden del día, los participantes tomaron unos minutos para leer las minutas de la junta del 24 de febrero de 2022. Una moción para aprobar las minutas fue hecha por Lupita Horchover y secundada por Sarahi Bañuelos Reyes. Las minutas del 24 de febrero fueron aprobadas por unanimidad.

Nuevos Asuntos

- A. Escuela de Verano.** La Sra. Goda informó que la escuela de verano se ofrecerá en 10 diferentes sitios escolares Lunes-Jueves del 13 de junio al 8 de julio. Los estudiantes fueron invitados a participar basado en recomendaciones de los maestros, evaluaciones y el progreso de los estudiantes como un criterio de elegibilidad. Cartas de confirmación de aceptación se enviarán el 13 de mayo de 2022.
- B. TK y Oportunidades para Aprendizaje Ampliado.**

La Sra. Goda después habló sobre el programa de TK y mencionó que será extendido a 10 sitios escolares y que el Distrito Escolar Unificado de Saddleback Valley está ofreciendo el programa de Transición de Kindergarten (TK) a los niños que cumplirán 5 años entre el 2 de septiembre de 2022 al 2 de febrero de 2023.

La Sra. Goda explicó el programa después de la escuela ELO-P para el año escolar

2022-2023. No será como Kids Factory o TLC. Será más de instrucción usando música, PE, y tutoría. Comenzará después de que los estudiantes se hayan ajustado al nuevo grado. El programa se ofrecerá por invitación a los estudiantes que podría ser beneficiados por aprendizaje ampliado basado en la recomendación de los maestros y los resultados de evaluaciones. Los padres de familia pueden optar por dejar a sus estudiantes participar o no.

- C. Evaluación de las Necesidades de ML de 2022:** Siguiendo la presentación de la Sra. Godo, el Sr. Perez habló sobre los resultados de la Evaluación de las Necesidades de los ML. Él compartió que la Escuela Primaria Gates y la Preparatoria Laguna Hills tuvieron los porcentajes más altos de participación. Los participantes fueron invitados a reunirse en cuartos de trabajo para discutir los resultados de las diferentes secciones de la encuesta, y fueron invitados nuevamente a la junta general para expresar sus ideas. El Sr. Perez comentó que algunas veces ver los datos no es la actividad más amena, pero es muy importante para nuestra comunidad multilingüe para que Adquisición de Lenguaje y el Distrito tome medidas basadas en el aporte de los padres.
- D. Fechas de las Juntas de DELAC 2022-2023:** El Sr. Perez anunció las fechas para el próximo año escolar a continuación: 15 de septiembre, 11 de noviembre de 2022, 23 de febrero y 4 de mayo de 2023. Él está tratando de determinar el lugar debido a que está viendo la probabilidad de tener las juntas híbridas.
- E. Feria de Recursos para la Familia de Adquisición de Lenguaje:** Antes de hablar sobre la feria, la Sra. Gutierrez le dio a los padres consejos sobre cómo mantener a los estudiantes comprometidos este verano, no solo en la parte académica pero también incluir actividades físicas para mantenerlos activos. Lego informó a los participantes que la Feria de Recursos para la Familia de LA se llevará a cabo el sábado, 27 de agosto de 2022 en MVHS. ¡Será un día divertido para toda la familia con actividades, juegos, talleres, recursos y comida!

El Sr. Pérez y la Sra. Vásquez cerraron la junta de DELAC agradeciendo a los participantes por su compromiso y su tiempo a través de todo el año escolar. Están ansiosos de ver a todos el próximo año escolar y les desean a todos un verano divertido y seguro.

La reunión concluyó a las 7:15 p.m.

Las minutas fueron presentadas por la secretaria de DELAC, Sra. Maria Galvan.

Se adjunta la lista de asistencia de representantes escolares y personal del Distrito.

Las próximas reuniones del DELAC serán: 15 de septiembre, 17 de noviembre de 2022, 23 de febrero, y 4 de mayo de 2023. El lugar se anunciará próximamente.